



SPECIALIZED



AFR-DEMPERS GEBRUIKERSHANDLEIDING

EPIC - STUMPJUMPER - ENDURO SL

INHOUDSOPGAVE

Inleiding.....	4
Begrippenlijst demperwerking.....	5
Algemeen onderhoud.....	5
Garantie.....	6
Shockpomp.....	6
De 'sag' instellen.....	6
Instelling demper Epic.....	7
Instelling demper Stumpjumper.....	8
Instelling demper Enduro SL.....	9

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij de eigenaars van de beste geveerde fietsen die u op de markt kan vinden!

Uw fiets is uitgerust met een Specialized AFR achterdemper. Gelieve de volgende informatie over de juiste instelling en het correcte onderhoud te lezen voor u met de fiets op pad gaat. Contacteer uw dealer voor verdere vragen.

Gelieve de volgende waarschuwingen te lezen. Als u één van de volgende waarschuwingen niet opvolgt kan dat catastrofale gevolgen hebben met ernstige lichamelijke schade of zelfs de dood als resultaat. Deze zin wordt mogelijk niet bij elke waarschuwing herhaald, maar is wel van kracht.



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat u de waarschuwingen, instructies en de inhoud van de handleidingen bezit, gelezen hebt en begrijpt voordat u de fiets in gebruik neemt.

ONDERHOUD EN AANPASSINGEN

Gelieve u tot uw dichtsbijzijnde officiële Specialized-dealer te wenden als eerste contact voor alle garantiegevallen en onderhoudsbeurten. Elke onderhoudsbeurt dient door een officieel Specialized Service Center te worden uitgevoerd.

Technologische ontwikkelingen maken frames en dempers ingewikkeld en de snelheid waarmee nieuwe ontwikkelingen hun opwachting maken stijgt. Het is onmogelijk om in deze handleiding of de begeleidende handleidingen alle informatie te geven die nodig is om uw demper te herstellen of te onderhouden. Om de kansen op verwondingen tot een minimum te beperken is het uiterst belangrijk dat u het onderhoud en de herstellingen door een officieel Specialized Service Center laat uitvoeren.

Voer geen aanpassingen door aan de demper of aan uw fiets. Elke aanpassing, elk gebruik van niet-officiële onderdelen en elk onjuist uitgevoerd onderhoud zorgt ervoor dat de garantie vervalt en kan schade veroorzaken aan de demper en/of aan het frame. Daarenboven kunnen al deze zaken ernstige verwondingen van de fietser tot gevolg hebben.

Degelijk onderhoud is van cruciaal belang voor de optimale prestaties en de levensduur van de demper. Gelieve daarom het onderhoudsschema dat u in deze handleiding vindt te volgen. Mocht uw demper ooit abnormale geluiden produceren of lucht of olie verliezen, stop dan onmiddellijk met fietsen en laat de demper nazien door uw dichtsbijzijnde officiële Specialized dealer of door een officieel Specialized Service Center.

OPMERKING: Specialized dempers worden onder spanning gebracht met Nitrogen (Brain patronen op Epic en Stumpjumper modellen, interne demperlichamen op Enduro SL modellen). Het gedeelte dat onder spanning staat hoeft niet te worden geopend om de grote luchtkamer te reinigen of te smeren. Het gedeelte van de demper dat onder spanning staat hoeft niet te worden geopend, behalve door een officieel service center. Het gedeelte van de demper dat onder spanning staat proberen te openen is gevaarlijk en kan tot ernstige letsels leiden. Pogingen om het gedeelte van de demper dat onder spanning staat te openen doen ook de garantie vervallen.

Probeer de demper niet te herstellen als de demper ingedrukt is of als de demper niet naar zijn basispositie terugkeert als er geen gewicht op de fiets rust. Laat de demper nakijken door een officieel Specialized Service Center.



WAARSCHUWING! Verander uw demper of frame nooit en op geen enkele wijze. Zandstraal de demper niet, boor er geen gaten in, vul de demper niet en verwijder geen onderdelen. Monteer geen niet-compatibele veeronderdelen die u in de aftermarket kan kopen. Rijden met een beschadigd, gebroken, slecht werkend of slecht aangepast frame of demper kan u de controle over de fiets doen verliezen met een valpartij tot gevolg.



WAARSCHUWING! De herstelling van Specialized dempers vereist speciale kennis en gereedschap. Specialized raadt u aan om alle onderhoud en herstellingen te laten uitvoeren door een officiële Specialized verdeler.



Opgelet: Elke aanpassing aan uw frame of demper betekent dat uw fiets niet langer aan onze specificaties voldoet en daarom vervalt uw recht op garantie.



Opgelet: Specialized dempers zijn enkel te gebruiken in combinatie met bepaalde Specialized fietsen. Het gebruik van deze dempers op een niet-aanbevolen fiets kan resulteren in zwakke prestaties, beschadiging van de demper en/of van de fiets. Ook in dit geval vervalt de garantie.

BEGRIPPENLIJST DEMPERWERKING

SHOCK SAG: De mate waarin een demper inneemt onder invloed van het gewicht van de fietser. Gelieve de demperinstellingstabel van elke fiets te raadplegen om de juiste luchtdruk en daarmee overeenkomend percentage sag te bepalen.

COMPRESSIEDEMPING: Dempingssysteem dat gecontroleerd wordt door middel van tussenringen voor trage tot medium-snelle veerprestaties. Controleert de weerstand die u voelt van de oliedemping wanneer u de demper samendrukt voor een strakker rijgevoel wat betere stuureigenschappen en krachtiger remprestaties oplevert.

SPIKE VENTIEL: Deel van het compressiedempingssysteem dat grote oliehoeveelheden overstort als de vork grote of snelle klappen moet opvangen. Dit systeem maakt de verwerking van grotere klappen mogelijk zonder dat de compressiedemping overbevroegd wordt, wat de rijder aanvoelt als een vorm van hydraulische blokkering.

UITGAANDE DEMPING: Controleert de snelheid waarmee de vork na de verwerking van een klap terugkeert naar zijn basispositie.

BRAIN FADE: Opent en sluit een apart circuit dat een kleine hoeveelheid lucht toelaat om het door een inertieventiel gecontroleerd hoofdcircuit te passeren. De rijder voelt een aanpassing van de brain fade als een vermindering van de strakheid van de demper.

ALGEMEEN ONDERHOUD

Onderhoudsschema	Nieuw	Elke Rit	Elke 50 uur	Elke 250 uur
Sag instellen	✓	✓		
Uitgaande demping instellen voor gewenste snelheid	✓	✓		
Demperlichaam schoonmaken		✓		
Luchtkamer onderhouden			✓ (Behalve Epics)	
Aluminium ringen op de draaipunten schoonmaken, nakijken op slijtage en smeren			✓ (Behalve Epics)	
Opsturen naar een service center voor nazicht en olieversing				✓

LET OP! Na iedere rit moet de demper met een zachte doek schoongemaakt worden. Dit verhindert slijtage en baschadiging van de demper. Schade die ontstaat door nalatigheid valt buiten de garantie.

Al het intern onderhoud van de demper moet uitgevoerd worden door een officieel Specialized Service Center. Bezoek www.specialized.com voor een lijst van alle service centers, stuur een email naar customer.service@specialized.com

Was de demper met water en zeep. Maak uw demper regelmatig schoon en voer het onderhoud op kortere intervallen door als u in modderige omstandigheden fietst. Gebruik nooit een hogedrukreiniger om de demper schoon te maken!

Wanneer u met de fiets rijdt zal vet uit de dichtingen van de demper komen. Dit is normaal en is geen olie die uit de demper lekt.

GARANTIE

Surf naar www.specialized.com voor de volledige garantiebepalingen.

SHOCKPOMP

Specialized biedt een Shockpomp aan waarmee u lucht kan toevoegen aan uw Specialized-demper of er lucht kan uithalen. Volg de onderstaande stappen:

- Verwijder de kap die het ventiel op de demper afsluit.
- Schroef de slang van de demperpomp op het schraeder-ventiel van de demper tot er op de drukmeter van de pomp een waarde wordt aangegeven. Schroef de pomp niet te hard op het ventiel. Als er geen lucht meer in de demper zit zal er op de drukmeter van de pomp geen waarde verschijnen.
- Pomp tot u de gewenste druk in de demper hebt bereikt (gebruik de luchtdruktabellen per dempermodel om na te gaan hoeveel druk u in de demper moet pompen). Door op de knop op het lichaam van de pomp te drukken kunt u de druk in de demper verminderen.

Wanneer u de slang van de demperpomp losschroeft zal er lucht vrijkomen. Dit is GEEN lucht uit de demper, het is lucht die zich in de slang van de demperpomp bevond. Wanneer u de pomp opnieuw op het demperventiel schroeft zal de druk in de demper lichtjes dalen om de pompslang te vullen. Dit zal de druk in de demper met ongeveer 10 PSI doen dalen. (Bijvoorbeeld: een demper met daarin 150 PSI zal ongeveer 140 PSI aantonen op de drukmeter van de pomp omdat ongeveer 10 PSI zich in de pompslang bevindt.)

NOTE! De toegestane druk voor de demper is 50 to 300 PSI (ca. 3,3 tot 20 bar). De druk in de demper mag in geen geval hoger als 300 PSI (20 bar) zijn!

DE 'SAG' INSTELLEN

De sag instellen is noodzakelijk om de beste prestaties van uw demper te verkrijgen. De juiste hoeveelheid sag is gebaseerd op een percentage van de volledige uitslag van de demper. Om de juiste hoeveelheid sag te bepalen volgt u onderstaande stappen.

De sag bepaalt u door zachtjes op het zadel te gaan zitten zonder te wiebelen: laat gewoon het gewicht van de fietser zijn effect uitoefenen op de demper. Onder invloed van het fietsersgewicht zakt de demper in en wordt de O-ring verplaatst (zie afbeelding 1). De afstand tussen de O-ring en de dichting van de demper is de hoeveelheid sag. De fietser moet volledig in fietskleding op de fiets gaan zitten en moet een normale fietshouding aannemen om de hoeveelheid sag te bepalen.

OPTIE 1: Vanaf 2007 komen de Specialized modellen met een kleine sagmeter die ontwikkeld werd om u te helpen bij de zoektocht naar het correcte startpunt voor de bepaling van de sag. De sagmeter helpt u door een vooraf ingestelde afstand tussen de O-ring en de dichting van de demper te meten. Volg de aanwijzingen voor de verplaatsing van de O-ring om de sag te meten. Plaats de sagmeter tegen de dichting van de demper. Als de O-ring binnen de inkeping op de sagmeter valt zit uw demper in de juiste startzone voor de sag.

OPTIE 2: Bepaal de sag in aantal millimeters (demperuitslag in mm / sag als percentage). Raadpleeg de instellingshandleiding van de verschillende fietsmodellen voor het juiste percentage sag, de demperuitslag en de totale verplaatsing. Volg de aanwijzingen voor de verplaatsing van de O-ring om de sag te meten. Meet de afstand tussen de dichting van de demper en de O-ring.

INSTELLING DEMPER EPIC

1. Sag instellen:

- Zoek in de bijgevoegde tabel naar de juiste basisluchtdruk. Gebruik een hogedruk demperpomp om lucht toe te voegen.
- Draai de knop van de Brain Fade (3) tegen de richting van de wijzers in om de demper gemakkelijker te laten inzakken.
Duw de rubber O-ring tot tegen de afdichting van de demper, ga rustig op de fiets zitten, stap terug af en meet hoeveel millimeter de vering inzakte onder de druk van uw lichaamsgewicht (dit is de sag).

Pas de luchtdruk aan tot de gewenste hoeveel sag wordt bereikt. (Dit kunt u nagaan door de stappen te volgen die u op pagina 6 vindt of door de meetresultaten onder de luchtdruktabel te controleren.)

De hoeveelheid luchtdruk in de demper kan verschillen naargelang uw rijstijl en de aard van het terrein.

2. De rebound instellen:

De rode knop (2) controleert de uitgaande demping of rebound: de snelheid waarmee de demper terugkeert naar zijn basispositie nadat hij inverteerde.

- Draai de knop in de richting van de wijzers voor een tragere rebound (voor lagere snelheden of grotere klappen).
- Draai de knop tegen de richting van de wijzers in voor een snellere rebound (voor hogere snelheden, kleinere oneffenheden en meer grip).

Hogere luchtdrukken en zwaardere klappen verisen meer uitgaande demping (in de richting van de wijzers draaien)

3. Het Brain Fade inertieventiel instellen:

Brain Fade is een systeem op basis van een inertieventiel dat u de keuze biedt uit een ruime waaier van rij- en veereigenschappen. De blauw knop (3) controleert de Race Tune demping van het inertieventiel.

- Draai de blauwe knop in de richting van de wijzers voor een hardere, meer efficiënte rit. De knop in de richting van de wijzers tot het einde draaien zet de achtervering zo strak als een hardtail voor totale efficiëntie op goede wegen.
- Draai de blauwe knop tegen de richting van de wijzers in voor een zachtere, meer soepele instelling.

Fietsersgewicht lbs	(kg)	Luchtdruk PSI
90-100	(41-45)	45-50
100-110	(45-50)	50-55
110-120	(50-54)	55-60
120-130	(54-60)	60-70
130-140	(60-64)	70-75
140-150	(64-68)	75-80
150-160	(68-73)	80-90
160-170	(73-77)	90-100
170-180	(77-82)	100-105
180-190	(82-86)	105-110
190-200	(86-91)	110-115
200-210	(91-95)	115-125
210-220	(95-100)	125-135
220-230	(100-104)	135-145
230-240	(104-109)	145-155
240-250	(109-113)	155-165
250-265	(113-120)	165-175
265-280	(120-127)	175-185
280-295	(127-134)	185-195

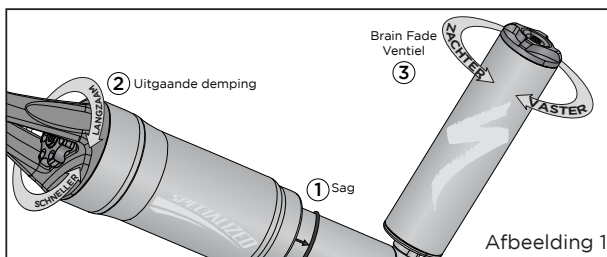
Center-center afstand 307,3mm

Demperuitslag: 47,6mm

Aanbevolen sag: 20-25% (9,5-12mm)

Strak (wedstrijdinstelling):

15-20% (7,5-9,5mm)



INSTELLING DEMPER STUMPJUMPER

1. Sag instellen:

- Zoek in de bijgevoegde tabel naar de juiste basisluchtdruk. Gebruik een hogedruk demperpomp om lucht toe te voegen.
- Draai de knop van de Brain Fade (3) tegen de richting van de wijzers in om de demper gemakkelijker te laten inzakken.
Duw de rubber O-ring tot tegen de afdichting van de demper, ga rustig op de fiets zitten, stap terug af en meet hoeveel millimeter de vering inzakte onder de druk van uw lichaamsgewicht (dit is de sag).

Pas de luchtdruk aan tot de gewenste hoeveel sag wordt bereikt. (Dit kunt u nagaan door de stappen te volgen die u op pagina 6 vindt of door de meetresultaten onder de luchtdruktabel te controleren.)

De hoeveelheid luchtdruk in de demper kan verschillen naargelang uw rijstijl en de aard van het terrein.

2. De rebound instellen:

De rode knop controleert de uitgaande demping of rebound: de snelheid waarmee de demper terugkeert naar zijn basispositie nadat hij inverteerde.

- Draai de knop in de richting van de wijzers voor een tragere rebound (voor lagere snelheden of grotere klappen).
- Draai de knop tegen de richting van de wijzers in voor een snellere rebound (voor hogere snelheden, kleinere oneffenheden en meer grip).

Hogere luchtdrukken en zwaardere klappen verisen meer uitgaande demping (in de richting van de wijzers draaien)

3. Het Brain Fade inertieventiel instellen:

Brain Fade is een systeem op basis van een inertieventiel dat u de keuze biedt uit een ruime waaier van rij- en veereigenschappen. De blauw knop controleert de Trail Tune demping van het inertieventiel.

- Draai de blauwe knop in de richting van de wijzers voor een hardere, meer efficiënte rit. De knop in de richting van de wijzers tot het einde draaien zet de achtervering bijna zo strak als een hardtail voor totale efficiëntie op goede wegen.
- Draai de blauwe knop tegen de richting van de wijzers in voor een zachtere, meer soepele instelling.

Fietersgewicht lbs	(kg)	Luchtdruk PSI
90-100	(41-45)	80-95
100-110	(45-50)	85-95
110-120	(50-54)	95-105
120-130	(54-60)	105-115
130-140	(60-64)	115-125
140-150	(64-68)	125-140
150-160	(68-73)	140-155
160-170	(73-77)	155-170
170-180	(77-82)	170-180
180-190	(82-86)	180-195
190-200	(86-91)	195-210
200-210	(91-95)	210-225
210-220	(95-100)	225-240
220-230	(100-104)	240-255
230-240	(104-109)	255-270
240-250	(109-113)	270-285
250-265	(113-120)	285-300
265-280	(120-127)	300-315
280-295	(127-134)	315-330

Stumpjumper 120 Carbon:

Center-center afstand: 193,7mm

Demperuitslag: 41,3mm

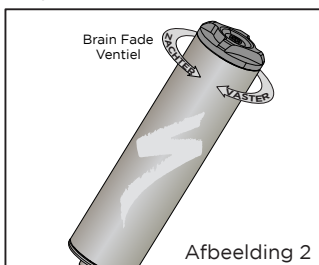
Aanbevolen sag: 20-25% (8-10mm)

Stumpjumper 120 Alloy:

Center-center afstand: 196,9mm

Demperuitslag: 44,5mm

Aanbevolen sag: 20-25% (9-11mm)



INSTELLING DEMPER ENDURO SL

1. Sag instellen:

- Zoek in de bijgevoegde tabel naar de juiste basisluchtdruk. Gebruik een hogedruk demperpomp om lucht toe te voegen.
- Duw de rubber O-ring tot tegen de afdichting van de demper, ga rustig op de fiets zitten, stap terug af en meet hoeveel millimeter de vering inzakte onder de druk van uw lichaamsgewicht (dit is de sag).
- Pas de luchtdruk aan tot de gewenste hoeveel sag wordt bereikt. (Dit kunt u nagaan door de stappen te volgen die u op pagina 6 vindt of door de meetresultaten onder de luchtdruk tabel te controleren.)

De hoeveelheid luchtdruk in de demper kan verschillen naargelang uw rijstijl en de aard van het terrein.

2. De rebound instellen:

De rode knop controleert de uitgaande demping of rebound: de snelheid waarmee de demper terugkeert naar zijn basispositie nadat hij inveerde.

- Draai de knop in de richting van de wijzers voor een tragere rebound (voor lagere snelheden of grotere klappen).
- Draai de knop tegen de richting van de wijzers in voor een snellere rebound (voor hogere snelheden, kleinere oneffenheden en meer grip).

Hogere luchtdrukken en zwaardere klappen verisen meer uitgaande demping (in de richting van de wijzers draaien)

3. De compressie instellen:

Specialized AFR dempers zijn uitgerust met een Spike ventiel om de samendrukking van de demper te optimaliseren.

De trage compressie (uitgelokt door de verplaatsing van het lichaamsgewicht van de fietser en het duiken van de voortrein) kunt u instellen door aan de blauwe knop te draaien.

- Draai de blauwe knop in de richting van de wijzers om een strakkere, meer efficiënte rit te bekomen.
- Draai de blauwe knop tegen de richting van de wijzers in voor een soepeler rit met meer grip.

OPMERKING: Het spike ventiel is een vooraf ingesteld systeem dat uitermate snel een grote hoeveelheid olie kan overstorten om te voorkomen dat de vork bij snelle klappen dichtslaat (bij klappen die van de ondergrond komen).

De instelbare knop voor compressie aan lage snelheid wordt niet beïnvloed door het spike ventiel.

Fietsergewicht lbs	(kg)	Luchtdruk PSI
90-100	(41-45)	70-80
100-110	(45-50)	80-90
110-120	(50-54)	90-100
120-130	(54-60)	100-110
130-140	(60-64)	110-120
140-150	(64-68)	120-130
150-160	(68-73)	130-140
160-170	(73-77)	140-150
170-180	(77-82)	150-160
180-190	(82-86)	160-170
190-200	(86-91)	170-180
200-210	(91-95)	180-190
210-220	(95-100)	190-205
220-230	(100-104)	205-215
230-240	(104-109)	215-225
240-250	(109-113)	225-235
250-265	(113-120)	235-250
265-280	(120-127)	250-265
280-295	(127-134)	265-280

Center-center afstand: 222.3mm

Demperuitslag: 63.5mm

Aanbevolen sag: 25-30% (14-17mm)



SPECIALIZED[®]

15130 Concord Circle
Morgan Hill, CA
95037
www.specialized.com

© 2007 Specialized Bicycles
P/N W2070185